

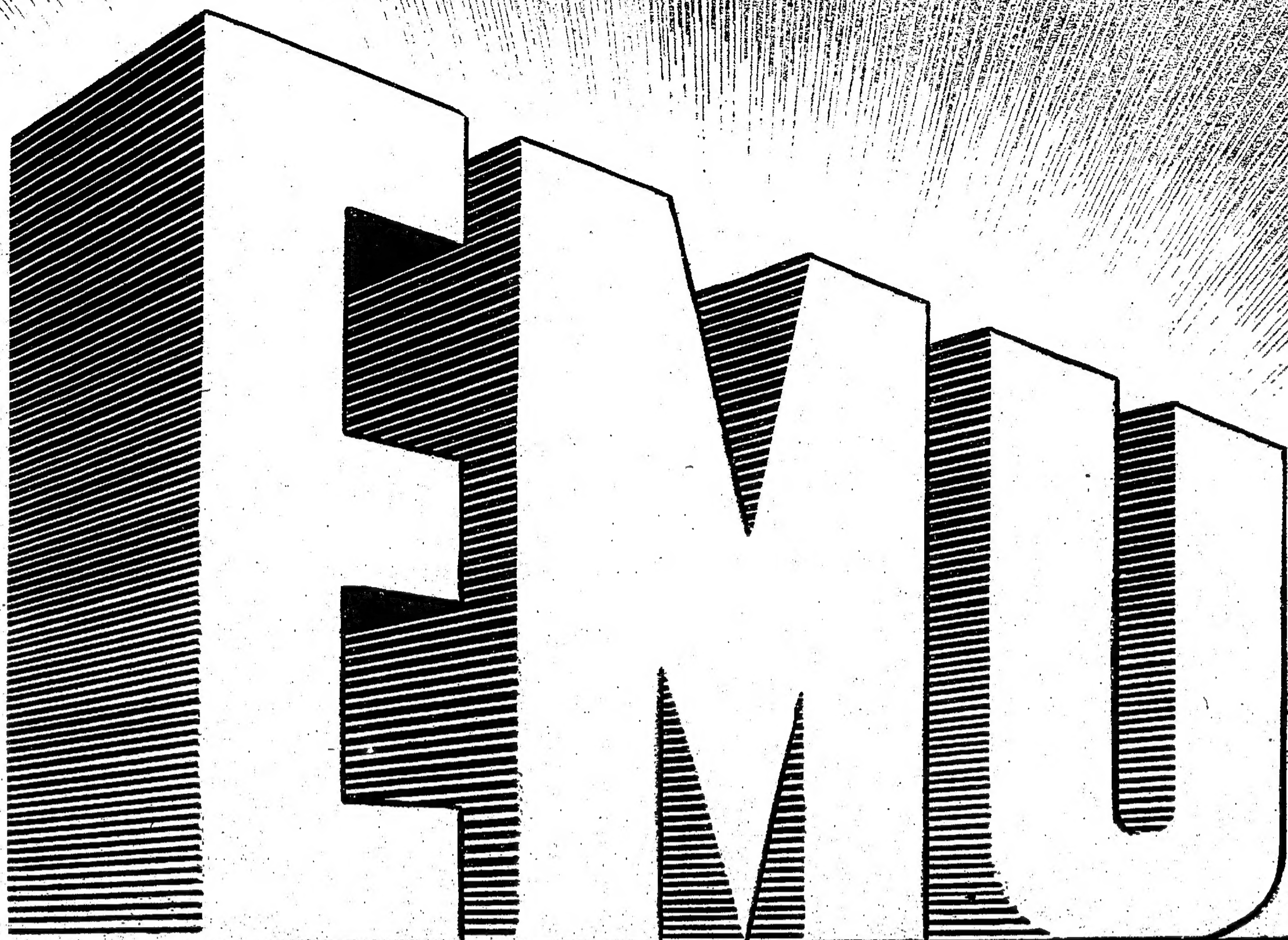
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

中華民國儲委會登記證台教新字第壹貳號

THE KUNG SHEUNG  
DAILY NEWS  
43, Des Voeux Road, Central  
HONG KONG  
Cable Address "2005"  
P. O. Box 62

印承及印督  
司公限有報日商工  
號三十四中環德輔道中  
八七二式二部郵政特准掛號認爲新聞紙類  
九二六〇五號  
張大三紙出日今  
（通大港國報外）  
號二二第等報紙新聞



U.S.A. BLEND CIGARETTES

with the RICHEST tobacco taste

# 美國鴼鳥香煙

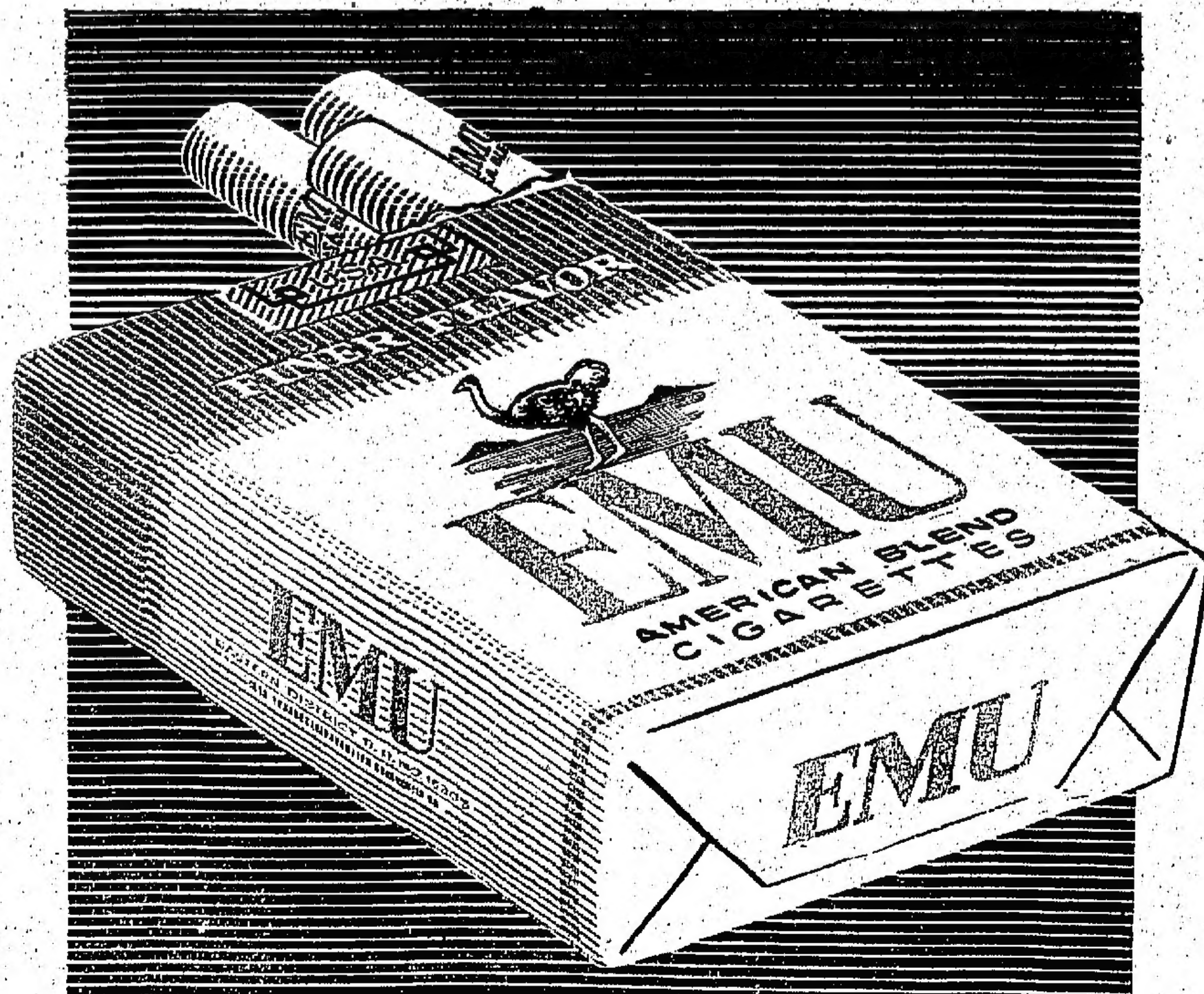
採用最新透空性煙紙，初次上市。

敬請嚐試！歡迎比較！

鴼鳥香煙採用最新透空性煙紙，其優點在燃燒時，新鮮空氣透入煙枝內，使煙味更清新，更醇喉。當你吸一枝鴼鳥香煙，你會感覺到煙味濃淡適中，香味芬芳馥郁，而且舒暢醇喉，使你有意想不到的美滿享受。請把鴼鳥香煙與你平日所吸的香煙比較便可証明。

廿支庄 每包七毫

凡在十九、廿、廿一、三天內購美國鴼鳥香煙一包隨煙奉送七彩精美塑膠日曆咭一張。





# 西藏邊境戰雲瀰漫 印軍突發動攻擊 中共軍後退兩哩

## 中共軍屍一人刻已派遺大量援軍開前綫

【新華社二十二日電】據印度通訊社二十二日倫敦電：印度軍隊在西藏邊境，突發動攻擊，將我軍後退兩哩。據悉：印軍在二十二日晨，向西藏邊境之我軍發動猛攻，我軍奮勇抵抗，但終因敵軍火力強大，被迫向後撤退。印軍在攻佔我軍陣地後，隨即向我軍屍一人刻，派遺大量援軍開前綫，以圖擴大戰果。目前，西藏邊境戰雲瀰漫，局勢緊張。我軍正加強防禦，並密切注視敵軍動向。

## 葛羅米柯昨訪白宮 與甘迺迪作重要會談

【華盛頓二十二日電】蘇聯外交部長葛羅米柯，於二十二日晨抵達華盛頓，並與美國總統甘迺迪作重要會談。據悉：葛羅米柯在會談中，就當前國際形勢及蘇美關係問題，與甘迺迪交換意見。甘迺迪對葛羅米柯之來訪表示歡迎，並表示美蘇兩國在當前形勢下，應加強合作，以維護世界和平。會談後，葛羅米柯將與美國國務卿艾奇遜等官員會見。

## 當前對美外交 政策、人事，都應加以檢討

【本報專稿】當前對美外交政策、人事，都應加以檢討。在當前國際形勢下，我們必須對我國對外政策進行全面檢討，以適應形勢之需要。首先，應檢討對美外交政策，明確我國在當前形勢下之對外方針。其次，應檢討對美外交人事，選拔優秀人才，提高外交工作水平。最後，應加強外交宣傳，爭取國際輿論之支持。只有不斷檢討與改進，才能在複雜之國際形勢中立於不敗之地。

## 蘇對柏林立場未改變 是否談論老克訪美問題未有透露

【莫斯科二十二日電】蘇聯對柏林之立場，目前尚未改變。蘇聯政府表示，柏林問題之解決，應基於平等與互利的原則。至於老克訪美問題，蘇聯方面目前尚未有具體消息。蘇聯將密切注視柏林局勢之發展，並根據實際情況採取相應措施。

## 美發射征月太空船 電池失靈試驗失敗

【華盛頓二十二日電】美國發射之征月太空船，因電池失靈，試驗失敗。據悉：該太空船於二十二日晨發射，原定於今日抵達月球。但由於電池系統出現故障，太空船無法按計劃運行。美國太空總署表示，將對此次試驗進行全面調查，以查明原因並改進技術。

## 東埔寨機侵入泰境被追降 機上人員押解抵曼谷

【曼谷二十二日電】一架東埔寨飛機，於二十二日晨侵入泰國領空，被泰國軍隊追降。機上人員已被押解至曼谷，並交由有關部門處理。據悉：該飛機係由東埔寨方面派往泰國境內，企圖進行間諜活動。泰國政府表示，將依法追究相關人員之責任。

## 費爾特將軍 昨抵西貢

【西貢二十二日電】美國將軍費爾特，於二十二日晨抵達西貢。費爾特將軍此次來西，係受命視察越南戰場之進展情況，並與當地指揮官商討作戰計劃。費爾特將軍在抵西後，隨即前往各前綫視察，並與美軍指揮官會見。

## 佐藤榮作在華府宣稱 日不致疏遠自由世界

【華盛頓二十二日電】日本首相佐藤榮作，於二十二日晨在華盛頓發表講話，宣稱日本不致疏遠自由世界。佐藤表示，日本將繼續與美國及其他自由國家保持友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。此舉旨在向美國及盟國表明日本之立場，以穩定盟國之信心。

## 克萊將軍提出警告 老克訪晤甘迺迪原因

【華盛頓二十二日電】克萊將軍提出警告，老克訪晤甘迺迪原因。據悉：克萊將軍在會談中，就當前國際形勢及美蘇關係問題，向甘迺迪提出警告。克萊認為，美蘇兩國在當前形勢下，應加強合作，以維護世界和平。甘迺迪對克萊之警告表示重視，並表示將採取必要措施。

## 美發射征月太空船 電池失靈試驗失敗

【華盛頓二十二日電】美國發射之征月太空船，因電池失靈，試驗失敗。據悉：該太空船於二十二日晨發射，原定於今日抵達月球。但由於電池系統出現故障，太空船無法按計劃運行。美國太空總署表示，將對此次試驗進行全面調查，以查明原因並改進技術。

## 東埔寨機侵入泰境被追降 機上人員押解抵曼谷

【曼谷二十二日電】一架東埔寨飛機，於二十二日晨侵入泰國領空，被泰國軍隊追降。機上人員已被押解至曼谷，並交由有關部門處理。據悉：該飛機係由東埔寨方面派往泰國境內，企圖進行間諜活動。泰國政府表示，將依法追究相關人員之責任。

## 費爾特將軍 昨抵西貢

【西貢二十二日電】美國將軍費爾特，於二十二日晨抵達西貢。費爾特將軍此次來西，係受命視察越南戰場之進展情況，並與當地指揮官商討作戰計劃。費爾特將軍在抵西後，隨即前往各前綫視察，並與美軍指揮官會見。

## 佐藤榮作在華府宣稱 日不致疏遠自由世界

【華盛頓二十二日電】日本首相佐藤榮作，於二十二日晨在華盛頓發表講話，宣稱日本不致疏遠自由世界。佐藤表示，日本將繼續與美國及其他自由國家保持友好關係，並為維護世界和平作出貢獻。此舉旨在向美國及盟國表明日本之立場，以穩定盟國之信心。

## 克萊將軍提出警告 老克訪晤甘迺迪原因

【華盛頓二十二日電】克萊將軍提出警告，老克訪晤甘迺迪原因。據悉：克萊將軍在會談中，就當前國際形勢及美蘇關係問題，向甘迺迪提出警告。克萊認為，美蘇兩國在當前形勢下，應加強合作，以維護世界和平。甘迺迪對克萊之警告表示重視，並表示將採取必要措施。

## 美發射征月太空船 電池失靈試驗失敗

【華盛頓二十二日電】美國發射之征月太空船，因電池失靈，試驗失敗。據悉：該太空船於二十二日晨發射，原定於今日抵達月球。但由於電池系統出現故障，太空船無法按計劃運行。美國太空總署表示，將對此次試驗進行全面調查，以查明原因並改進技術。

### 圖：誰最先創製 計時準確的手錶？

圖：勞力士  
勞力士於一九〇四年首先完成「勞力士」手錶，其構造精確，計時準確，為世界各國所公認。勞力士手錶之設計，旨在提供極高之準確度與耐用性。其獨特的「珍珠層」構造，能有效防止外界磁場之干擾，確保時間之精準。勞力士手錶不僅是計時工具，更是藝術之傑作，展現了精湛的製錶工藝。



上圖之手錶機件，比實物尺寸約大一倍半，直徑僅23公分，再加上勞力士之防水錶殼及自動上鍊之機件，其計時之準確，絕非他錶可比。

ROLEX  
勞力士  
計時歷史之領導者！  
現世界各國製造公司  
通用之標準時間計



# 中美空降部隊聯合演習 攻佔敵軍兩戰署機場

## 演習今繼續在屏東以東山地進行

【中央社訊】中美空降部隊聯合演習，自九月十九日開始以來，進展甚速，現已攻佔敵軍兩戰署機場，並正向屏東以東山地推進中。此次演習，係由美國空軍提供飛機及物資，中國空軍及陸軍配合進行。演習內容包括：空降部隊之降落、地面部隊之進攻、以及與敵軍之戰鬥等。目前，演習已進入第四天，中美部隊已攻佔敵軍兩戰署機場，並正向屏東以東山地推進中。演習結果顯示，中美空降部隊之配合極為默契，戰鬥力極強，足以證明其為一支優秀之戰鬥部隊。

# 飛機艦船繼續搜索 海張輪踪跡仍杳

## 招商局獎賞救海員 救一海員獲獎五萬元

【中央社訊】飛機艦船繼續搜索海張輪踪跡，仍杳無音訊。招商局為獎勵救海員，特頒發獎金五萬元。據悉，此次海張輪失事，係因遭遇強烈颱風所致。飛機艦船在海上搜索多日，仍未發現該輪踪跡。招商局為表彰在救海過程中表現英勇之海員，特頒發獎金五萬元。此舉旨在鼓勵海員在危急時刻挺身而出，保護生命財產安全。

# 日本社會黨內 右派勢力抬頭

## 左派與右派對立日甚

【中央社訊】日本社會黨內，右派勢力抬頭，左派與右派對立日甚。據悉，社會黨內部對於當前局勢之看法不一，右派主張加強與美國之合作，而左派則主張加強與蘇聯之合作。此種對立之態勢，已對社會黨之團結造成一定影響。目前，社會黨內部正就如何應對當前局勢進行激烈辯論。

# 為日韓締交鋪路 兩國正式談判下月舉行

## 韓第二號強人金鐘泌訪日

【中央社訊】為日韓締交鋪路，兩國正式談判下月舉行。韓國第二號強人金鐘泌已於日前抵達日本，與日方代表進行初步接觸。據悉，此次談判旨在解決日韓間之歷史遺留問題，並為兩國之正式建交奠定基礎。談判將涉及領土、主權及國際法等問題。目前，雙方正就具體問題進行磋商。

# 捷駐國代表錫加 在寓殺死其妻

## 駕車逃走自戕 送院救治終斃命

【中央社訊】捷駐國代表錫加，在寓殺死其妻，駕車逃走自戕，送院救治終斃命。據悉，錫加與其妻因家庭糾紛發生爭執，錫加在盛怒之下，持刀將其妻殺死。隨後，錫加駕車逃走，並在途中發生車禍，受傷嚴重。經送院救治後，錫加終因傷重不治身亡。此案目前正由警方調查中。

# 海紅區醞釀大亂 子亂大醞釀區海紅

## 在現，丁阿地基外海的大最以外坡加新的國英

【中央社訊】海紅區醞釀大亂，子亂大醞釀區海紅。據悉，該地區因資源分配不均，引發當地居民之不滿，並已發生多起衝突事件。目前，當地局勢緊張，各方正密切關注事態發展。英國政府已表示，將採取必要措施，維護該地區之穩定與安全。

# 舊曆加上新的因素 中俄共將公開破裂

## 紐約時報專電述，中俄關係已比前更加惡化

【中央社訊】舊曆加上新的因素，中俄共將公開破裂。紐約時報專電述，中俄關係已比前更加惡化。據悉，中俄兩國在領土、主權及國際法等問題上存在嚴重分歧，且雙方在近期之談判中未能達成任何協議。此種惡化之關係，已對兩國之合作造成嚴重影響。目前，中俄關係正處於冰點狀態。

# 印度陷於進退兩難 中印邊區情勢兇惡

## 中印邊區情勢兇惡

【中央社訊】印度陷於進退兩難，中印邊區情勢兇惡。據悉，中印兩國在邊境地區之領土爭議日益嚴重，且雙方在邊境地區均加強了軍事部署。目前，中印邊區情勢緊張，雙方正就邊境問題進行激烈爭論。印度方面表示，將堅決維護其領土主權，並對任何侵犯行為採取果斷行動。

# 第一夫人與白宮 地修修熱心支持者，把白宮當作

## 古物

【中央社訊】第一夫人與白宮，地修修熱心支持者，把白宮當作古物。據悉，第一夫人對白宮之歷史及建築極為重視，並積極參與白宮之維護與修繕工作。她認為白宮不僅是美國之象徵，更是美國歷史之見證。目前，第一夫人正積極籌集資金，用於白宮之修繕工程。

# 也門門勢複雜 哈山國王已回國

## 哈山國王已回國

【中央社訊】也門門勢複雜，哈山國王已回國。據悉，也門國內之局勢依然緊張，各方勢力仍在爭奪權力。哈山國王在國外流亡多年後，已於日前返回國內。目前，也門國內之局勢正處於微妙狀態，各方正密切關注事態發展。



也門門勢複雜，哈山國王已回國。



中印邊區情勢兇惡，印度陷於進退兩難。



也門門勢複雜，哈山國王已回國。



中印邊區情勢兇惡，印度陷於進退兩難。



# 嚴防偷渡入境 工作範圍擴大

## 海陸空軍分頭協助 曾受截查船隻已逾萬艘

【本報訊】自防務部成立以來，嚴防偷渡入境，工作範圍已擴大，海陸空軍分頭協助，曾受截查船隻已逾萬艘。據悉，防務部成立後，即由海軍、陸軍、空軍分頭負責，嚴防偷渡入境。海軍方面，由海軍司令部統籌，各艦隊分頭巡邏，曾受截查船隻已逾萬艘。陸軍方面，由陸軍司令部統籌，各師團分頭巡邏，曾受截查船隻已逾萬艘。空軍方面，由空軍司令部統籌，各師團分頭巡邏，曾受截查船隻已逾萬艘。防務部成立後，嚴防偷渡入境，工作範圍已擴大，海陸空軍分頭協助，曾受截查船隻已逾萬艘。

# 展發學中來將合配 資師練訓大港

## 稱時望展育教述講授教通德韓

【本報訊】一位教育專家，日前在港大演講，題目為「中學教育之發展」。該專家指出，中學教育應以培養學生之基本知識及基本技能為主要目的，並應加強學生之實踐能力。此外，該專家亦強調，中學教育應注重學生之品德教育，並應加強學生之社會責任感。該專家之演講，引起在場人士之高度興趣，並獲得熱烈掌聲。

# 大牌廚師和搭棚佬 入息令人驚羨

## 某酒家點心師傅，月入達一萬五千元，風災後，搭棚佬一工工資漲至一千元以上，不少衣箱光潔，西裝筆挺的人，收入卻不及他們。

【本報訊】在「食」與「穿」這兩方面，香港人的收入，令人驚羨。以「食」而言，某酒家點心師傅，月入達一萬五千元，風災後，搭棚佬一工工資漲至一千元以上，不少衣箱光潔，西裝筆挺的人，收入卻不及他們。在「穿」方面，香港人的收入，亦令人驚羨。以「穿」而言，某名牌服裝店，月入達一萬五千元，風災後，搭棚佬一工工資漲至一千元以上，不少衣箱光潔，西裝筆挺的人，收入卻不及他們。

# 市議員退選潮

## 革新會對陳樹桓退出暫無意見發表

【本報訊】市議員退選潮，革新會對陳樹桓退出暫無意見發表。據悉，陳樹桓因故退出市議員選舉，革新會對此表示理解，並表示將全力支持陳樹桓之決定。此外，革新會亦表示，將繼續為香港之發展而努力，並為市民提供更好之服務。

# 兒童指導中心 將擴設研究所

## 將擴設研究所

【本報訊】兒童指導中心，將擴設研究所。據悉，該中心為加強對兒童之指導，特設研究所，以研究兒童之心理及行為。此外，該中心亦表示，將繼續為兒童提供各種輔導服務，並為家長提供有關兒童教育之資訊。

# 香港佛教聯合會募得 近三千元救濟風災

## 託本報交救濟機構

【本報訊】香港佛教聯合會，募得近三千元救濟風災。據悉，該會為協助災民渡過難關，特募得此款，並託本報交救濟機構。此外，該會亦表示，將繼續為災民提供各種救濟服務，並為社會提供各種公益活動。

# 英貿易大臣艾羅爾稱 香港等自動限額輸英

## 繼續至一九六五年底

【本報訊】英貿易大臣艾羅爾稱，香港等自動限額輸英，繼續至一九六五年底。據悉，艾羅爾在日前之演講中，表示英國政府將繼續維持對香港之自動限額輸英政策，以保障英國之貿易利益。此外，艾羅爾亦表示，英國政府將繼續與香港政府合作，以促進雙邊貿易之發展。

# 有槍 傳至澳門

## 面方灣家唐區共

【本報訊】有槍傳至澳門，面方灣家唐區共。據悉，澳門警方近日接獲線報，指有槍傳至澳門，並傳至面方灣家唐區。警方隨即展開調查，並已拘捕數名涉案人士。此外，警方亦表示，將繼續加強對澳門之治安維護，並為市民提供更好之服務。

# 烈特曼夫人入大陸 欲求中共釋放兒子

## 欲求中共釋放兒子

【本報訊】烈特曼夫人入大陸，欲求中共釋放兒子。據悉，烈特曼夫人因故入大陸，並欲求中共釋放其兒子。烈特曼夫人表示，其兒子在大陸期間，曾受到中共之嚴厲對待，並被關押在集中營。烈特曼夫人呼籲中共政府，應立即釋放其兒子，並應尊重其人權。

# 孤島藏械案 廿餘人被拘

## 廿餘人被拘

【本報訊】孤島藏械案，廿餘人被拘。據悉，警方近日在孤島發現藏有大批槍械，並拘捕廿餘名涉案人士。警方表示，該批槍械係由某組織運至孤島，並由該組織之成員負責保管。警方已將該批槍械沒收，並已將涉案人士移送法辦。

# 英影壇巨子透露 暫不能拍片

## 暫不能拍片

【本報訊】英影壇巨子透露，暫不能拍片。據悉，該巨子因故暫不能拍片，並表示將繼續為影壇之發展而努力。此外，該巨子亦表示，將繼續為影壇提供各種優秀作品，並為觀眾提供更好之觀影體驗。

# 電池廠貨倉 失摩打六具

## 失摩打六具

【本報訊】電池廠貨倉，失摩打六具。據悉，某電池廠之貨倉，近日發生火警，並導致六具摩打失火。警方隨即展開調查，並已拘捕數名涉案人士。此外，警方亦表示，將繼續加強對貨倉之安全維護，並為市民提供更好之服務。

# 屏山空車站附近 四邑商工總會 九龍新校奠基

## 九龍新校奠基

【本報訊】屏山空車站附近，四邑商工總會，九龍新校奠基。據悉，四邑商工總會為加強對九龍之教育事業，特在屏山空車站附近興建新校。該校之奠基儀式，已於日前舉行，並獲得各界人士之熱烈支持。

# 潘柏 醫九龍

## 醫九龍

【本報訊】潘柏，醫九龍。據悉，潘柏為九龍之著名醫生，並曾為多位名流治病。潘柏表示，將繼續為九龍之市民提供各種醫療服務，並為社會提供各種公益活動。

# 英影壇巨子透露 暫不能拍片

## 暫不能拍片

【本報訊】英影壇巨子透露，暫不能拍片。據悉，該巨子因故暫不能拍片，並表示將繼續為影壇之發展而努力。此外，該巨子亦表示，將繼續為影壇提供各種優秀作品，並為觀眾提供更好之觀影體驗。

# 孤島藏械案 廿餘人被拘

## 廿餘人被拘

【本報訊】孤島藏械案，廿餘人被拘。據悉，警方近日在孤島發現藏有大批槍械，並拘捕廿餘名涉案人士。警方表示，該批槍械係由某組織運至孤島，並由該組織之成員負責保管。警方已將該批槍械沒收，並已將涉案人士移送法辦。

# 英貿易大臣艾羅爾稱 香港等自動限額輸英

## 繼續至一九六五年底

【本報訊】英貿易大臣艾羅爾稱，香港等自動限額輸英，繼續至一九六五年底。據悉，艾羅爾在日前之演講中，表示英國政府將繼續維持對香港之自動限額輸英政策，以保障英國之貿易利益。此外，艾羅爾亦表示，英國政府將繼續與香港政府合作，以促進雙邊貿易之發展。

# 潘柏 醫九龍

## 醫九龍

【本報訊】潘柏，醫九龍。據悉，潘柏為九龍之著名醫生，並曾為多位名流治病。潘柏表示，將繼續為九龍之市民提供各種醫療服務，並為社會提供各種公益活動。

# 英影壇巨子透露 暫不能拍片

## 暫不能拍片

【本報訊】英影壇巨子透露，暫不能拍片。據悉，該巨子因故暫不能拍片，並表示將繼續為影壇之發展而努力。此外，該巨子亦表示，將繼續為影壇提供各種優秀作品，並為觀眾提供更好之觀影體驗。

# 電池廠貨倉 失摩打六具

## 失摩打六具

【本報訊】電池廠貨倉，失摩打六具。據悉，某電池廠之貨倉，近日發生火警，並導致六具摩打失火。警方隨即展開調查，並已拘捕數名涉案人士。此外，警方亦表示，將繼續加強對貨倉之安全維護，並為市民提供更好之服務。

# 屏山空車站附近 四邑商工總會 九龍新校奠基

## 九龍新校奠基

【本報訊】屏山空車站附近，四邑商工總會，九龍新校奠基。據悉，四邑商工總會為加強對九龍之教育事業，特在屏山空車站附近興建新校。該校之奠基儀式，已於日前舉行，並獲得各界人士之熱烈支持。

# 潘柏 醫九龍

## 醫九龍

【本報訊】潘柏，醫九龍。據悉，潘柏為九龍之著名醫生，並曾為多位名流治病。潘柏表示，將繼續為九龍之市民提供各種醫療服務，並為社會提供各種公益活動。

# 英影壇巨子透露 暫不能拍片

## 暫不能拍片

【本報訊】英影壇巨子透露，暫不能拍片。據悉，該巨子因故暫不能拍片，並表示將繼續為影壇之發展而努力。此外，該巨子亦表示，將繼續為影壇提供各種優秀作品，並為觀眾提供更好之觀影體驗。

# 孤島藏械案 廿餘人被拘

## 廿餘人被拘

【本報訊】孤島藏械案，廿餘人被拘。據悉，警方近日在孤島發現藏有大批槍械，並拘捕廿餘名涉案人士。警方表示，該批槍械係由某組織運至孤島，並由該組織之成員負責保管。警方已將該批槍械沒收，並已將涉案人士移送法辦。

# 英貿易大臣艾羅爾稱 香港等自動限額輸英

## 繼續至一九六五年底

【本報訊】英貿易大臣艾羅爾稱，香港等自動限額輸英，繼續至一九六五年底。據悉，艾羅爾在日前之演講中，表示英國政府將繼續維持對香港之自動限額輸英政策，以保障英國之貿易利益。此外，艾羅爾亦表示，英國政府將繼續與香港政府合作，以促進雙邊貿易之發展。

# 潘柏 醫九龍

## 醫九龍

【本報訊】潘柏，醫九龍。據悉，潘柏為九龍之著名醫生，並曾為多位名流治病。潘柏表示，將繼續為九龍之市民提供各種醫療服務，並為社會提供各種公益活動。

# 英影壇巨子透露 暫不能拍片

## 暫不能拍片

【本報訊】英影壇巨子透露，暫不能拍片。據悉，該巨子因故暫不能拍片，並表示將繼續為影壇之發展而努力。此外，該巨子亦表示，將繼續為影壇提供各種優秀作品，並為觀眾提供更好之觀影體驗。

# 電池廠貨倉 失摩打六具

## 失摩打六具

【本報訊】電池廠貨倉，失摩打六具。據悉，某電池廠之貨倉，近日發生火警，並導致六具摩打失火。警方隨即展開調查，並已拘捕數名涉案人士。此外，警方亦表示，將繼續加強對貨倉之安全維護，並為市民提供更好之服務。

# 屏山空車站附近 四邑商工總會 九龍新校奠基

## 九龍新校奠基

【本報訊】屏山空車站附近，四邑商工總會，九龍新校奠基。據悉，四邑商工總會為加強對九龍之教育事業，特在屏山空車站附近興建新校。該校之奠基儀式，已於日前舉行，並獲得各界人士之熱烈支持。

# 潘柏 醫九龍

## 醫九龍

【本報訊】潘柏，醫九龍。據悉，潘柏為九龍之著名醫生，並曾為多位名流治病。潘柏表示，將繼續為九龍之市民提供各種醫療服務，並為社會提供各種公益活動。

# 英影壇巨子透露 暫不能拍片

## 暫不能拍片

【本報訊】英影壇巨子透露，暫不能拍片。據悉，該巨子因故暫不能拍片，並表示將繼續為影壇之發展而努力。此外，該巨子亦表示，將繼續為影壇提供各種優秀作品，並為觀眾提供更好之觀影體驗。

# 孤島藏械案 廿餘人被拘

## 廿餘人被拘

【本報訊】孤島藏械案，廿餘人被拘。據悉，警方近日在孤島發現藏有大批槍械，並拘捕廿餘名涉案人士。警方表示，該批槍械係由某組織運至孤島，並由該組織之成員負責保管。警方已將該批槍械沒收，並已將涉案人士移送法辦。

# 英貿易大臣艾羅爾稱 香港等自動限額輸英

## 繼續至一九六五年底

【本報訊】英貿易大臣艾羅爾稱，香港等自動限額輸英，繼續至一九六五年底。據悉，艾羅爾在日前之演講中，表示英國政府將繼續維持對香港之自動限額輸英政策，以保障英國之貿易利益。此外，艾羅爾亦表示，英國政府將繼續與香港政府合作，以促進雙邊貿易之發展。

# 潘柏 醫九龍

## 醫九龍

【本報訊】潘柏，醫九龍。據悉，潘柏為九龍之著名醫生，並曾為多位名流治病。潘柏表示，將繼續為九龍之市民提供各種醫療服務，並為社會提供各種公益活動。

# 英影壇巨子透露 暫不能拍片

## 暫不能拍片

【本報訊】英影壇巨子透露，暫不能拍片。據悉，該巨子因故暫不能拍片，並表示將繼續為影壇之發展而努力。此外，該巨子亦表示，將繼續為影壇提供各種優秀作品，並為觀眾提供更好之觀影體驗。











# 本港新聞

## 港九新界等地

### 修路概況

若干道路祇准單程

【本報訊】港九新界各地，因修路工程，若干道路祇准單程，以便工程進行。如：九龍彌敦道、新界大埔公路、沙頭角公路等。此項修路工程，係由港九新界各地政府，分別進行。其工程之進行，將視天氣而定。如天氣晴朗，則工程可如期進行。如天氣不佳，則工程將延誤。此項修路工程，預計將需時數月。屆時，交通將受一定影響。市民如欲行經該等道路，請留意交通標誌，並按指示行駛。

### 三院今日賣旗籌款

【本報訊】三院今日下午二時，在九龍彌敦道，舉行賣旗籌款活動。參加者有：三院職員、義工、市民等。賣旗所得之款項，將撥充三院之各項活動。三院主席表示，此次賣旗活動，旨在籌集資金，以支持三院之各項工作。他希望市民踴躍參加，為三院之發展出一分力。

### 利銘澤議員廣播

請各界踴躍捐輸

### 廈大與東

銷場常興

### 李傑輝榮獲

現設獎學金

### 葵涌工業區

築路工程進展

### 謝大光教授名著

「易經語釋」發售

### 榮英大廈

仍收八五折

### 七歲四歲

女英籍 判宣候押後罪認



鄭賴聯婚

【本報訊】九龍龍崗道，定於十一月二日（星期三）下午二時，舉行「工商界管理講座」。講座由「工商界管理講座籌備委員會」主辦，旨在提高工商界之管理水平。講座內容包括：管理之重要性、管理之基本原則、管理之方法等。講座將由多位專家學者主講。歡迎工商界人士踴躍參加。

入口輪船預告			
船名	由何處來	日期	公司
BONNEVILLE	美國	廿一	太古
MICHAEL JENSEN	美國	廿一	太古
PRES. COOLIDGE	美國	廿一	太古
SARACIN	美國	廿一	太古
JEFFERSON MSK	美國	廿一	太古
AKI MARU	日本	廿一	太古
HONGKONG BEAR	香港	廿一	太古
PIONEER MOOR	香港	廿一	太古
PHILIPPINES	菲律賓	廿一	太古
KASHIGASAN MARU	日本	廿一	太古
SZCHUEN	中國	廿一	太古
FERNGATE	中國	廿一	太古
J.B. WATERMAN	中國	廿一	太古
IKUSHIMA MARU	日本	廿一	太古
ZUIYO MARU	日本	廿一	太古
SETA MARU	日本	廿一	太古
SCHWABENSTEIN	德國	廿一	太古
TEGELBERG	德國	廿一	太古
AEneas	德國	廿一	太古
BALI	德國	廿一	太古
RAS MSK	德國	廿一	太古
ROTHENSTEIN	德國	廿一	太古
JAVA MAIL	日本	廿一	太古
WAKASHIMA MARU	日本	廿一	太古
PRES. TAFT	美國	廿一	太古
MIKISHIMA MARU	日本	廿一	太古
ELSE MSK	德國	廿一	太古
HANYANG	中國	廿一	太古
HIN SANG	中國	廿一	太古
AWA MARU	日本	廿一	太古
NEDER WAAL	荷蘭	廿一	太古
CAMBODGE	柬埔寨	廿一	太古
EASTERN STAR	中國	廿一	太古
FERNGATE	中國	廿一	太古
HOUSTON MARU	美國	廿一	太古
TORADON	美國	廿一	太古
PRES. JACKSON	美國	廿一	太古
STR. CATHAM	中國	廿一	太古
STAR ALCYONE	中國	廿一	太古
VICTORIA	中國	廿一	太古
STAR BETELGEUSE	中國	廿一	太古
SANYO MARU	日本	廿一	太古
NIPPON	日本	廿一	太古
TIK AMPEK	中國	廿一	太古
CHINA BEAR	中國	廿一	太古
MOMBASA MARU	印度	廿一	太古
STK. SOENDA	中國	廿一	太古
NISSEU MARU	日本	廿一	太古
BRONXVILLE	美國	廿一	太古
GLENSHIEL	英國	廿一	太古
DRESDEN	德國	廿一	太古
WAIWEE RANG	中國	廿一	太古
HENRIK	挪威	廿一	太古
MERSEY LLOYD	英國	廿一	太古
HELIOX	英國	廿一	太古
PRES. WILSON	美國	廿一	太古
OREGON	美國	廿一	太古
DOLUS	美國	廿一	太古
KRISTIN BAKKE	挪威	廿一	太古
DENBIGHSHIRE	英國	廿一	太古
ELIZABETH LYKES	英國	廿一	太古
QUEENSVILLE	英國	廿一	太古
PIONEER MIST	英國	廿一	太古
MENTOR	英國	廿一	太古
PRES. QUIRINO	菲律賓	廿一	太古
NAGOYA MARU	日本	廿一	太古
ANTENOR	英國	廿一	太古
TOZAI MARU NO. 5	日本	廿一	太古
MARTHA BAKKE	挪威	廿一	太古
STR. MALAKKA	中國	廿一	太古

出口輪船預告			
船名	往何處去	日期	公司
TOLEDO	美國	廿一	太古
AKI MARU	日本	廿一	太古
LAOMEDON	中國	廿一	太古
SEIKAI MARU	日本	廿一	太古
BENRE OCH	中國	廿一	太古
GLENGYLE	中國	廿一	太古
DOLPHEVERETI	中國	廿一	太古
HO SANG	中國	廿一	太古
FLYING TRADER	中國	廿一	太古
MINESHIMA MARU	日本	廿一	太古
SURAT	中國	廿一	太古
BONNEVILLE	美國	廿一	太古
MICHAEL JENSEN	美國	廿一	太古
PRES. COOLIDGE	美國	廿一	太古
JEFFERSON MSK	美國	廿一	太古
ZUIYO MARU	日本	廿一	太古
HONGKONG BEAR	香港	廿一	太古
PIONEER MOOR	香港	廿一	太古
MENEL AUS	中國	廿一	太古
PHILIPPINES	菲律賓	廿一	太古
SZCHUEN	中國	廿一	太古
FERNGATE	中國	廿一	太古
J.B. WATERMAN	中國	廿一	太古
IKUSHIMA MARU	日本	廿一	太古
RAS MSK	德國	廿一	太古
CHILE MARU	智利	廿一	太古
SETA MARU	日本	廿一	太古
SCHWABENSTEIN	德國	廿一	太古
BALI	德國	廿一	太古
ROTHENSTEIN	德國	廿一	太古
JAVA MAIL	日本	廿一	太古
HEFOO	中國	廿一	太古
WAKASHIMA MARU	日本	廿一	太古
PRES. TAFT	美國	廿一	太古
AWA MARU	日本	廿一	太古
AEneas	德國	廿一	太古
TEGELBERG	德國	廿一	太古
ELSE MSK	德國	廿一	太古
HANYANG	中國	廿一	太古
KASHIGASAN MARU	日本	廿一	太古
NEDER WAAL	荷蘭	廿一	太古
CAMBODGE	柬埔寨	廿一	太古
HOUSTON MARU	美國	廿一	太古
TORADON	美國	廿一	太古
PRES. JACKSON	美國	廿一	太古
HIN SANG	中國	廿一	太古
EASTERN STAR	中國	廿一	太古
SANYO MARU	日本	廿一	太古
STAR ALCYONE	中國	廿一	太古
STR. CATHAM	中國	廿一	太古
MOMBASA MARU	印度	廿一	太古
STAR BETELGEUSE	中國	廿一	太古
FENGIENTI	中國	廿一	太古
VICTORIA	中國	廿一	太古
CHINA BEAR	中國	廿一	太古
NISSEU MARU	日本	廿一	太古
SZCHUEN	中國	廿一	太古
NIPPON	日本	廿一	太古
TIK AMPEK	中國	廿一	太古
BRONXVILLE	美國	廿一	太古
DRESDEN	德國	廿一	太古
MERSEY LLOYD	英國	廿一	太古
HELIOX	英國	廿一	太古
PRES. WILSON	美國	廿一	太古
OREGON	美國	廿一	太古
DOLUS	美國	廿一	太古
KRISTIN BAKKE	挪威	廿一	太古
DENBIGHSHIRE	英國	廿一	太古
ELIZABETH LYKES	英國	廿一	太古
QUEENSVILLE	英國	廿一	太古
PIONEER MIST	英國	廿一	太古
MENTOR	英國	廿一	太古
PRES. QUIRINO	菲律賓	廿一	太古
NAGOYA MARU	日本	廿一	太古
ANTENOR	英國	廿一	太古
TOZAI MARU NO. 5	日本	廿一	太古
MARTHA BAKKE	挪威	廿一	太古
STR. MALAKKA	中國	廿一	太古

### 蘇律自歐來遠東

今晨抵港泊九龍倉廿二開日台菲

蘭莉十一月十二日到翌日往星非

### 交通版

鐵行公司貨輪

蘇律自歐來遠東

### 今日來往班機

到港班機	離港班機
（由何處來）	（往何處去）
倫敦	倫敦
巴黎	巴黎
紐約	紐約
香港	香港
上海	上海
廣州	廣州
北京	北京
天津	天津
漢口	漢口
重慶	重慶
成都	成都
昆明	昆明
貴陽	貴陽
西安	西安
太原	太原
濟南	濟南
青島	青島
大連	大連
長春	長春
哈爾濱	哈爾濱
滿洲里	滿洲里
海拉爾	海拉爾
烏魯木齊	烏魯木齊
拉薩	拉薩
台北	台北
高雄	高雄
基隆	基隆
新竹	新竹
台中	台中
台南	台南
屏東	屏東
嘉義	嘉義
台南	台南
高雄	高雄
台北	台北

### 今日出入口輪船

船名	往何處去	日期	公司
MODJOKERTO	日本	廿一	太古
MINESHIMA MARU	日本	廿一	太古
CHILE MARU	智利	廿一	太古
SEIKAI MARU	日本	廿一	太古
DOLPHEVERETI	中國	廿一	太古
HEFOO	中國	廿一	太古
FLYING TRADER	中國	廿一	太古
SURAT	中國	廿一	太古
CITY OF RIFON	中國	廿一	太古
EASTERN RANGER	中國	廿一	太古
JUNGKING	中國	廿一	太古
CARIFA	中國	廿一	太古
VAN LINSCHOTEN	中國	廿一	太古
SURUGA MARU	日本	廿一	太古
PRINCEPAZ MARU	日本	廿一	太古
MODJOKERTO	日本	廿一	太古

### 快輪

每星期一由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期二由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期三由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期四由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期五由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期六由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期日由香港開往上海

太古輪船公司

### 今日來往班機

（由何處來）

（往何處去）

### 今日出入口輪船

（往何處去）

（由何處來）

### 快輪

每星期一由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期二由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期三由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期四由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期五由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期六由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期日由香港開往上海

太古輪船公司

### 司公船郵本日

三島丸

天祥洋行代理

### 快輪

每星期一由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期二由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期三由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期四由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期五由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期六由香港開往上海

太古輪船公司

### 快輪

每星期日由香港開往上海

太古輪船公司











告廣合聯院影輪首九港







### 陸軍中醫師 健康報

時間：上午九時至十二時 下午二時至四時  
地址：上海南京路...  
電話：...

### 我的哮喘宿疾治愈記

楊壽九  
我患哮喘，秋多冬發，喉嚨發乾，動則氣喘，二十餘年，歷盡千辛萬苦。今日得能斷根，誠夢想所不及，且今後，轉弱為強，面色紅潤，老健異常。可見世無不治之症，乃得良醫良藥耳。茲將起病原因，病中痛苦，治愈經過，略誌一二，以同病者為鑒。

### 胃潰瘍 十二速

黃竹女士  
我患胃病，歷年已久，胃潰瘍，胃酸過多，腹中疼痛，食慾不振，身體消瘦，精神萎靡。經友人介紹，服此藥後，十二日即見奇效，二十日全愈。此藥功效神速，誠胃病之聖藥也。

### 第一康健生人 補虛強壯根治法

氣壯血旺體力強 恢復龍馬精神  
男子精弱，病後虛弱，多由少年虧損，或年老體衰，氣血兩虧，精神不振，容顏憔悴，腰酸背痛，遺精早洩，婦女經閉，赤白帶下，血虛萎黃，不孕等症。服此藥後，能補虛強壯，恢復龍馬精神，誠為男女老幼之良藥也。

### 工商日報分類廣告

每段小字四個 每天上報收費  
地址：上海南京路...  
電話：...

### 成利 司公限有業置

大興唐樓 大興唐樓 大興唐樓  
地址：上海南京路...  
電話：...

### 章記 便房出售

地址：上海南京路...  
電話：...

### 司公築建記新

英來大廈 英來大廈 英來大廈  
地址：上海南京路...  
電話：...

### 優雅牌 遺失聲明

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明  
地址：上海南京路...  
電話：...

### 東方搬運公司

地址：上海南京路...  
電話：...

### 氣痛痔 楊子才

楊子才 楊子才 楊子才  
地址：上海南京路...  
電話：...

### 軟脚腦 李惜文

李惜文 李惜文 李惜文  
地址：上海南京路...  
電話：...

### 痔瘡 吳英鑑

吳英鑑 吳英鑑 吳英鑑  
地址：上海南京路...  
電話：...

### 何正胃痛 陳劍秋

陳劍秋 陳劍秋 陳劍秋  
地址：上海南京路...  
電話：...